

նրին պու հօտա տէվամ իմեմինէ
տալիւ իմիւնազը արա իւն պիր
գորար վերելմիւն տիր Գ.

* Այնման պաշ վեքիւ Մ. Մի-
խայէլիս յուլիս 17տէ Պէրլին Ավա-
թըրիս — Մանար վէ Օսմ. սէֆիրէրինի
զիյարէթ իմմիւն տիր Գ.

ԹԻՒՆԻՔԻԱ-ԱԼԷՄԱՆԻՍ.

Այնմանիս պաշ վեքիւ Տօյթ.
Միխայէլիս Սաաւազամ Թաւաթ Բա-
շա հազրէթէրինէ պիր թէլէկրաֆ-
նամէ քէլիտէսիյէ Այնման պաշ վե-
քեալթիւնէ վէ Բուստիս Բիստիսթը
նուզգործնա թային օլունաղընը պէ-
յանտան սօնրա, տէմիւն տիր. «Ազգի-
ֆէի մէվառմէ հիւնը միւզաշէրէ-
թիմաէ Օսմ. հիւլիմէթիւնին Բէկսը
քէսրընտա Այնման — Թիւրք իմիւն-
ֆազ սիյաթէթի իւն սօն տէրէճէ ա-
լէադատար օլմուշ վէ սէլէֆիմին աշը
զալէյէ մաթիւֆ օլան մէսալիսինի
Բէկս զիյաթէ մուզաֆֆազը թէլէ թէս-
հիւ իմմիւն օլան Զաթը ֆաթիմանէ-
լիւ իւլիս, պիր Բիւքնը տէվէթի
պուրմազը, թալիւն պիր Լուծֆը
մաթիւնը օլարազ թէլազը Էյլէրիմ-
իւլիմիւն ֆազընը Զաթընը Բիւքնը
ալէադատար օլմուշ վէ մէվառմէ մուս-
տաթ վէ իմիւն ֆաթիւս Բիւքնը իմ-
մէք սուրէթիյէ զուլվէթ վէ միւքնէ-
թիւնի Էստաթէն թէլազընը իւլէն մէզ-
քիւր Էստա իւլէրինէ չաշըմազը քէն-
տիմի Էն միւզաֆֆազը պիր զալէ պիւլէ-
ճէլիմի Զաթը ֆաթիմանէլէրինէ թէլ-
մին վէ Տէրստաթէթի Զաթը ֆաթիւ-
մանէլէրինէ Բէկստա իմմիւն չէրէֆիւնէ
նալիւ օլառազմէ մուզաթէֆիւ չալսի-
յէյի տէրիսթը իւլէրէ Էստաթէն
մ.վառ Էիւքսէթ վալիֆէիւն հիւնը
իւլիստընտա իմիւնազ վէ մուզաթէթի
տէվէթիւնիւն իմիւնազ իւլէպիւլի
Բէկս պէլիւն պիր պաթիւլիսիւնը ատտ
Իւլէճէլիմի տրիտ միւզաթաթ իւլէ-
րիմիւն:

ԹԵՊԵՏՏԻՒԼԹԸ ՀԱՎԱՍԻՅԷ

Հալատա պու կիւն պիր թէլաթ-
տիւլ հօյ տըր:

Վարդապառ հօրնուր միւնաթ-
պիթիլի կազիքարը բազա Էրթիսի
Էլիմիւ Գեթ օլունալաթազ օր:

— Սալվառօր, տօթթմիւնընը:
— Շիւպէն մի իտիւրընը, զանն
իտէրսէմ պիր չօզ տէլիւլէրինի կէս-
թէրմիւնը:
— Տօրնու, հազընը վար, պէն
նաւընթիւ իտիւրըն, չիմտի պէնի
տիւնէլիւնը Գալպիմի սիլէն աշմազ
իտիւրիմ... Էմին օլունալըն պիր ա-
տաժա սըրըրմը Էմինի իմմէք իւ-
թիւնընը հըս իտիւրըն:

Անթուան Բէյմիստըն ազընը դա-
շըմազա, քէնտի հալաթընը մաշվ
Իմմէկէն սէպէզ օլան տէհէթի վա-
զաթը հիւլէնայէ իւլէ պուլնըն ինիլիս-
մընը ալաժաթընտան հալաթընը
տաժա զիյաթէ տէհէթի կիւրիֆիւս
Իմիւնիւնի սէպէթի Պու տէհէթի
պիւնաթընը աղըրընը ալընտա պիր
զալէ ազալիկա Էլիւլիւ հալաթ զալըն
Էլիւլի կէզիւնտիւթէն սօնրա, Սալ-
վառօր:

— Մանրէթիւնիւնիւն, սէվիւլի
Ա.թուան, պէնի աժիկ թէլէթիւնիւն
ալիւլիւսի, զէվէնիւն պու կիւն թէլ-

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

20 Յուլիս 1333 քալիլիս գաւառ-
կեանը ումուլիմիս Բիւլիլիս Էստիսի
օր:

Սինա ճէպէնի — Աղըր թօթընը
սիւլման սիւլէրէրինէ գաւառ չիւ-
աթիւն պիր աթէն աշմազ վէ պուլնըն
հըմալէսիւնէ օլարազ պիր միւլիւլիս
միւլ Գոսէլպաթալ-Էպուսիւլէպաթալ
թէրնա գաւառ պիր քէնթ թէլարուզը
Իմրա իմտի վէ սիւլման չըմէնաթէր
ինչաթիւնը մուլստի թօթընը ալիւլի
ալընա ալաթ, Պիր Ինիւ. սիւլաթի
ֆըրգաթը թօթընը իւլէ պէրապիւր
Էպուլ-Էպուլնը չըմալիւնտէ իւլէ
ալիւլի միւլիւլիս իւլէ գաւառ իւլէ
Էլիւլիս իւլէ իւլէ տէ հէր իւլէ
ալիւլիստընտա տա թօթընաթընը
Թա-Բաթընտան Բէկս չօզ թէլէֆիւս
սիւլիւլիս Էլիւլիս վէ տէֆ իտիւլիս
Շիւլման սիւլաթիւս Վաթիւլիս
Էլիւլիսինէ Էլիւլիս:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՍԱԽԻԼԻՅԷ ՎԵՍԻՊԱԼԱՐ. — 312 թէ-
վէլիւսի Աթիւնը Մէճիւ, 305 թէ-
վէլիւսի Բիւլիս Պաթաթը օլուն
Մուսթաֆա, 97 թէվէլիւսի Բիւլիս
Շաթիւր օլուն Իսթաթի 309 թէվէլիւս-
ի Հիւսէլիս 312 թէվէլիւսի Մէճ-
մէտի հաթիւ օլունալըն վէսիւլաթ
սալիւլի օլունալընտան տէրաթիւս
հազընաթընտա լազըն կէլէն մուսթիւ
օլունալըն տըր:

ԽԵՐՍԸՂԻՆ. — Պիր պուլնուզ ալ
Էլիւլի սէվալաթ վէ իւլէյէ ալաթ
պուլաթալըն մալաթալարտան չալ-
մըն օլան մալաթաթը Մէճիւ, Մու-
հաթիւ, Թէսթիւս վէ Հաթաթ Բա-
շաթա տալէն Էպաթաթա զապըթաթ
հազընաթընտա տըր: Զաթընա
պուլաթըն մէճիւ 30 չուլաթա պա-
լիւ օլուն, պուլնաթը Գաթընը վէ
Գուլաթա սէվա իմմիւն իմիւլիս
Այնը զէման պու պուլաթալըն պիւլ-
Էթ սալըն ալան իւլաթըն Խիւլիս
պիրաթէրի Վաթիւ, Էպաթիւս Անաթ-
թալ, Ինիլիս Եսթի, Գաթաթ Զա-
թիւ, Գաթընա Սնաթալ, արթաթը
Ելիւ, քիւլէճի Նիւս, հաթալ Վաթիւ,
մալաթաթը Ապաթընաթիւ, Անիւս,
պաթալ Աթաթիւ տալի տէրաթիւս
օլունալըն տըր: Զապըթաթ իւլէ
մալաթաթը Մուսթաֆա Մէճիւ, Ինիւ-
պուլնըն Գոսա Մէճիւս վէ Վէլի նաթ

ալիւլաթընտան տըր, պու ճիւլաթի
Թէլիւն պէնի տալի հազըն վար,
քէլա ճաթիւս արթաթ վէ օնըն ճէպ-
աթըն վէրմէք հազընաթ պիւլէ մալ-
թիւ:

— Օհ, Էլաթի սէնէ սօնրա, չիմտի
նաթը օնըն իւլէրինի պուլաթաթ
ճիւլի պիր իւլաթ պէսիւլիւլիւն
գաթաթ քի, պու նաթաթը մէլէքթի-
տէ քիւլ Բէյմիստա թէլարուզ իմմի-
կէ իմիւսաթ իւլէ, Էլիւլ քէն օնը
թաթը վէ սէվա իւլի:

— Պէլիւլ քէլիւլիւլիւն պիր...
լաթիւս Բօր Վանաթըն Բէյրէնիւստա
օլունալ մը քի պիրիւնի պիր վաթիւս
աշըն սէվաթը պուլնընտա տա, իւլի
նիւլաթիւս պիր ճիւլաթիւս վարաթը.
սին:

Խըրսընաթ տա հազալաթըն տըր քի,
պուլնաթ պաթիւլիս նէպաթիւս ալաթ
պիր մըլաթաթ հազընաթ հազընաթ
լաթաթն չալմընաթ իւլի Զաթընաթ
Էպաթաթ անաթ 12 թէլէքթի տիրիւլը-
սըլըն մալի օլունալըն պիրիւս
Թէն ալան Զիւս, Սիւլէս, Էթիկ վէ
Գէթը իւլիւնտէ 4 քիւլի տէ սէրաթիւս
օլունալըն տըր:

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՏԷՆ. —
Շարք Թիւսը Էպաթը թալիւլաթը-
նը 235 թէլիս գաւառ Տէրստաթիւս
Տուլաթը Ումուլիս Թաթիւս իւլա-
թէնտէ 31 թէլաթ 1917 վէ 1 ալաթ-
թա 1917 թարիլիսինէ միւսաթը
օլան իւլի մալաթըն ալէնիւլիս գա-
լէպէլաթ սաթաթ օնտա Մալիս վէ
Նաթաթ նէպաթիւս ճէլիւլէրիւս
գը Օսմանը իտաթիւսինաթ իւլաթ օ-
լունաթաթ մէմուլըն միւլաթէնիւս
քէլիւս իտիւլէճէլի իւլաթ օլունըն:

ՍԿԻՍԱՐ ՍԱՆՃԱՆԸ ՄՈՒՀԱՍԷՆ-
Պէլիւլ Կիւլիւս. — Շէրի պիր զուլ-
պէլիւլ իւլաթաթ թալիւլի Էստաթիւս
ալէ պուլնաթն Գուլիւլ մէթիւլըն ի-
տաթիւս ալաթիւս պալաթիւսին
միւսաթիւս իւլաթիւս չէրըն հալիս 29 թէ-
լիւսինաթ հաթաթ թէլաթա իտիւ-
սիւլիսինաթ, թալիւլիւս լիւս Է-
լաթը Էթիւլիս մէմուլընաթ միւլա-
թաթալըն:

ՄԵՍԻՒԼԻՑ ՕՍՄԱՆԻՅԷ ՏԻՒԽԱՆԻՍԸ
Բէյմի ԻՏԱՐԻՅԷ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՍԻ
ԹԱՐԱԹԸՆՏԱՆ

Հիւլաթիւս Սէնիւլիս 25 հաթի-
րան սէնէ 333 թարիլիս գաւառնա-
թիւս մուսթիւլիս, չէրըն հալիս թէլ-
մուլըն 15 թէլիս Էլիւլիսինաթ իմիւլաթիւս
սիւլաթա քաթընաթընը 50 հաթ-
աթալը պէլիւս տէֆիւլի 10 քաթալը
պիր քէլաթ թալի թալիւլաթաթնաթ
Թաթիւս մէթիւլիսին իմիւլաթիւս մա-
մուլ սիւլաթաթընը 20 սիւլաթաթ
հալի Էլիւլ պիր քաթիւլիսինաթ 4 քաթա,
50 սիւլաթաթ հալի Էլիւլ քաթ-
թիւսին 10 քաթա, 100 սիւլաթաթ
հալի Էլիւլ պիր քաթիւլիսինաթ 20 քա-
թա, 500 սիւլաթաթ հալի Էլիւլ պիր
գաթիւստան 100 քաթա քէլաթ միւլ-
աթա իմիւլիս իտիւլէճէլիսինաթ վէ պու
վէլիւս իւլէ Մալիս նէպաթիւս ճէլիւ-
լիսինաթ գաթաթնաթ թէլիւլիսին 20 սի-
լաթաթ պէլիւս քաթիւլիսին ֆիւլաթիւս
պաթաթաթ պիր քաթա զաթա իտիւլիս
օլունաթնաթ իւլաթ քաթիւլիս ֆի-
յաթիւսին Էլիւս 5 քաթա տրիւլիս-
աթըն իւլաթ օլունըն:

ՍՕՆ ԹԵԼԷԿՐԱՅ

Ինիւլիս ԳԱՊԻՆԻՍԷՆԷ
Պէլիւլ, 19. — Ինիւլ. գալիսինաթ
ալիւլաթի թէլաթաթաթ վաթը օլ-
ունաթ քէլաթ մէնաթաթաթ պիրիւ-
լիւլիս Էլիւլըն պիր մէմուլիսին
հաթաթիւս նէպաթիւս Էթիւսինաթ տա-
թիւ օլունաթ տըր: Սաթիւս պիր
մէմուլիսին Էլիւլ ինչաթաթ նաթընը,
Մանիւլիւս Հիւստիսինաթ նաթընը, Զըր-
չիւլ մուսթիւլիս նաթընը, Սըր Էթիւս
Էլիւստէս պաթիւլիս նէպաթիւս պիրիւս
Էթիւս թալիս օլունալըն տըր: Պու թէ
պէտաթաթաթաթ էն չօզիւլէպէ չաթաթ
ճիւլիւս չիւլաթիւս թաթիւլաթաթ մու-
հաթիւսինաթնաթ տըր: Էթիւսինաթ հաթ-
աթիւս նէպաթիւս թէլաթ իմմիւս տիր
Լոյս ճօրճ գալիսինաթիւս պու տա-
թիւս թէլաթաթաթ պէլիւլաթաթ օլան նաթ-
թաթ գալիսինաթին տէլաթիւս թաթիւս,
գաթիւս ինիւլիսինաթ տէլաթիւս թաթիւս
վաթիւս կէթը, Լոյս ճօրճ իւլաթաթ-
աթիւս միւլաթիւսինաթ պիւլաթիւս

վէ Էթիւսին Գոնար Լալ կէլէճէթ տիր
Թաթիւսինաթաթ Լոյսաթաթ գաթըն
հալաթի թէլաթաթ ինիւլաթիւսին
սաթաթաթընը ինիւլաթ իմմիւս տիր Գ.

ԲՈՒՍԵՆԳԱՐԵՅԷ ՀԻԻՃՈՒՄ

Պէլիւլ, 20. — Ֆրանսա քէլիս
Բուստաթիւս գաթըն թէլարուզաթ տէ-
վաթ իտիւլիս «Կաթիւս տը Լոզան»
տէթը քի. մէպուս Կաթիւս մէլիս
մէպուստա Մ. Բուստաթիւս ալաթ-
տան ալաթա թէլաթ իմմիւս տիր: Հաթ-
աթն Էթիւսինաթ ալաթ ինչաթ պիր չէ
հաթաթաթաթ վէ Ալիւսինաթ վէ Բու-
սիւսաթ գաթըն քէլաթ մէլաթ սիւս-
աթիւսին պու ֆէլաթիւս չէրիւլը
ճիւլաթ օլունաթ թէլաթ իտիւլիս տիր:
Բուստաթիւս իւլէ քէլաթ սիւսաթիւս տ-
լիւլիս, պալընա Տէլաթաթ, Բուստաթը
զալէպաթ կէլիւլաթիւս վէ Ալիւս-
նիւլաթ թաթիւս իմմիւլիս տիր Գ.

ՀԵՐՎԷ ՎԷ ԲՈՒՍԵՆ

— Հէրվէ Վիլիսաթաթաթ գաթաթ-
աթ պիր թէլարուզաթ Պուստիւլիս
Էթիւսինաթ թաթիւլիսինաթ պալաթ
գաթաթաթաթաթ թալաթ իտիւլիս, վէ
Էթիւլիս իւլաթիւս Էթիւլիսինաթ պիր
մուլաթիւսինաթ Էթիւլիսինաթ վէ
Գոթիւլիսինաթ իւլիս կէլիւլիսինաթ
Բուստաթիւս մուլաթիւսինաթ թալիւլիս
կէլիւլիսինաթ օլունաթ օլան տէլիւլիս
պիր թէլաթ սալաթաթ տըր տէթը:
Թաթաթաթ իւլէ Գոնարաթաթ սիւլիս
ալէ գաթաթ թալիսինաթ տաթա, ալ-
թը Հէրվէ Եւս սըրաթա մալաթ
մէթիւլիս տէվէլիւսինաթ մալաթաթիւս
օլունաթ տըր: Սան իւլ հաթիւսին
թէլաթիւսինաթ ճէպէլ մուլաթաթաթ
Էթիւլիս վէլիւսինաթ հալաթ տէլիւս տիր-
լիս Գ.

ԵՈՒՆԱՆ ՄԵՃԻՍԻ

Լոզան, 18. — Եւստան գաթըն վէ-
նիւլիս թաթաթաթ օլան մէթիւս
մէպուստան թէլաթաթաթ տալիս իւլաթ
Իմմիւս տիր Գ.

ԼԻՉՊՈՆՏԱ ԿՐԷՂ

Ճիւլիւս, 18. — Կրէլ քէլաթ Է-
թիւլիսինաթ թալիս տիր, մալաթիւս
ալաթ ինչաթաթ տէլիսինաթ Էթիւլիսին
Ինիւլաթ թալիս տիր: Թաթաթաթաթ
Ինիւլիս, հիւլաթիւս չէլաթ թէլաթ
պիրիւսինաթ տըր:

Պէլիւլ, ԿԱՊԻՆԻՍԷՆԷ օրէթիւս գաթ-
աթաթ թաթաթաթաթ պու ալաթ
Օսթան թաթաթաթաթ Էթիւլիս Բի-
յաթիւս տաթիւս թէլաթաթաթ վաթ իտիւ-
լիսինաթ:

ԱՆՍՈԼՈՒ ՇԵՆՏԵՆՏԷՐԻ

ԵՆԻ ԹԱՐԻՖԱ ՅՈՒՆԻՍ 20ՏԷՆ	
ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ-ԲԷՆՏԻՒ. — 7.10	
9.50 (Մալիսինաթ գաթաթ)	11.50 1.30
(Մալիսինաթ գաթաթ)	3 (Մալիսինաթ գաթաթ)
4.15, 5.35 5.45 (Էթիւսինաթ գաթաթ)	6.15, 6.55 (Պուսթա- ճըլա գաթաթ), 7.40:
ԲԷՆՏԻՒ-ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ. — 5.50,	
6.50, 8.14 (Էթիւսինաթ գաթաթ), 7.58,	8.53, 10.21 (Պուսթաթաթ), 11.14
(Մալիսինաթ գաթաթ), 1.23, 2.4 (Մալիսին- աթ գաթաթ), 4.9 (Մալիսինաթ գաթաթ)	6:
ՄԻՍԻՍԻՅԷՆ	

مؤيد اخوب وارابدان

Միւս. մէթիւս: ԵՈՒՆԱՆ ՄԵՃԻՍԻ